

**Suurbritannia / Ühendkuningriik-London: Euroopa Pangandusjärelvalve veebisaidi teenused  
OJ S 82/2016 27/04/2016****Hanketeade****Teenused****Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

**I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Euroopa Pangandusjärelvalve

Postiaadress: Floor 46, One Canada Square, Canary Wharf

Linn: London

NUTS kood: UK112 Inner London - East

Sihtnumber: E14 5AA

Riik: Ühendkuningriik

E-post: [ian.palombi@eba.europa.eu](mailto:ian.palombi@eba.europa.eu)

Telefon: +44 2079975975

Faks: +44 2073821771

**Internetiaadress(id):**Üldaadress: <http://www.eba.europa.eu>Hankijaprofiili aadress: <http://www.eba.europa.eu/about-us/procurement>**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumendid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<http://www.eba.europa.eu/about-us/procurement>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata eespool nimetatud aadressil

**I.4. Hankija liik**

Euroopa Liidu institutsioon/amet või rahvusvaheline organisatsioon

**I.5. Põhitegevus**

Majandus ja rahandus

**II osa: Ese**

---

**II.1. Hanke kogus või ulatus****II.1.1. Nimetus**

Euroopa Pangandusjärelvalve veebisaidi teenused

Viitenumber: EBA/2016/02/COMM/SER/OP

**II.1.2. CPV põhikood**

72415000 WWW-veebilehtede kasutamise haldamisteenused

**II.1.3. Lepingu liik**

Teenused

**II.1.4. Lühikirjeldus**

Leping hõlmab Euroopa Pangandusjärelevalve (EBA) veebisaidi ning EBA veebisisu haldamise süsteemi veebimajutust, hooldust ja täiustamist.

#### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 720 000,00 EUR

#### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

### **II.2. Kirjeldus**

#### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72413000 WWW-veebilehtede kujundusteenused, 72417000 Interneti doomeninimed, 72420000 Interneti arendusteenused, 72212783 Sisuhalduse tarkvara arendusteenused

#### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: UKI12 Inner London - East

Põhiline teostamise koht: teenuseid osutatakse töövõtja tegevuskohas.

#### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Töövõtja peab osutama veebisaidi teenuseid EBA peamise veebisaidi [www.eba.europa.eu](http://www.eba.europa.eu) ning teiste veebisaitide (välisvõrk) veebimajutamiseks ja hooldamiseks kuni 4 aasta jooksul. Töövõtja peab osutama veebisaidi teenuseid EBA peamise veebisaidi [www.eba.europa.eu](http://www.eba.europa.eu) ja teiste veebisaitide (välisvõrk) täiustamiseks. Nende täiustuste ulatus ja maht olenevad EBA vajadustest. Üldiselt peaks täiustused täitma vajadust hõlbustada EBA veebisaidi kasutajatel veebis navigeerimist ja teabe hankimist ning täiustades kohandatakse veebisaiti digitaalse side uusimate tehnoloogiliste arengusuundumustega.

#### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

#### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 720 000,00 EUR

#### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 48

Seda lepingut võidakse uuendada: jah

Uuenduste kirjeldus:

raamlepingu esialgne kestus on 1 aasta. Seda uuendatakse automaatselt kuni 3 korda 1 aasta kaupa, välja arvatud juhul, kui üks lepinguosalistest saab vähemalt 3 kuud enne lepingu lõppemist ametliku teate vastupidise kohta. Vt täpsemat teavet raamlepingu kohta pakkumise iseloomustusest.

#### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

#### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

EBA võib hilisemas etapis 3 aasta jooksul alates raamlepingu sõlmimisest kasutada võimalust suurendada lepingu maksumust, kasutades selleks eduka pakkujaga peetavate läbirääkimistega menetlust kooskõlas Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavate

finantseeskirjade kohaldamise eeskirjade artikli 134 lõike 1 punktiga e. Selline maksumuse suurendamine ei moodusta rohkem kui 50 % lepingu algsest hinnangulisest maksumusest ja see järgneb läbirääkimistele eduka pakkujaga. Vt täpsemat teavet pakkumise iseloomustuse jaotisest B.2.6.

#### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

#### **II.2.14. Lisateave**

Hankedokumentide täiskomplekti saab alla laadida punktis I.1 nimetatud Euroopa Pangandusjärelevalve ostjaprofiili aadressil. Euroopa Pangandusjärelevalve veebilehte uuendatakse regulaarselt ning pakkujate kohus on pakkumismenetluse vältel uuendusi ja muudatusi kontrollida.

### **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

#### **III.1. Osalemistingimused**

##### **III.1.1. Kutsetöoga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:  
vt pakkumise iseloomustust.

##### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

##### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

### **IV osa: Hankemenetlus**

---

#### **IV.1. Kirjeldus**

##### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

##### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

Hankega kaasneb raamlepingu sõlmimine  
Raamleping ühe pakkujaga

##### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

#### **IV.2. Haldusalane teave**

##### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 03/06/2016 Kohalik aeg: 17:00

##### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

##### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Inglise keel, Bulgaaria keel, Taani keel, Saksa keel, Kreeka keel, Eesti keel, Soome keel, Prantsuse keel, Iiri keel, Horvaadi keel, Ungari keel, Itaalia keel, Läti keel, Leedu keel, Malta

keel, Hollandi keel, Poola keel, Portugali keel, Rumeenia keel, Slovaki keel, Sloveenia keel, Hispaania keel, Rootsi keel, Tšehhi keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Kestus kuudes: 6 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 13/06/2016 Kohalik aeg: 11:30

Pakkumuste avamise koht:

pakkumised avatakse EBA ruumides aadressil One Canada Square, Canary Wharf, London, E14 5AA, ÜHENDKUNINGRIIK.

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: avamisest võib osa võtta maksimaalselt 2 esindajat pakkuja kohta. Iga nimetatud esindaja nimi tuleb teatada ette vähemalt 3 tööpäeva enne pakkumiste avamist kirja teel EBA-le aadressil [tenders@eba.europa.eu](mailto:tenders@eba.europa.eu) ja koopia aadressil [ian.palombi@eba.europa.eu](mailto:ian.palombi@eba.europa.eu).

### **VI osa: Lisateave**

---

#### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

#### **VI.3. Lisateave**

#### **VI.4. Läbivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Üldkohus

Postiaadress: rue du Fort Niedergrünewald

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2925

Riik: Luksemburg

E-post: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefon: +352 4303-1

Faks: +352 4303-2100

Internetiaadress: <http://curia.europa.eu>

##### **VI.4.3. Läbivaatamise kord**

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

lepingu sõlmimise menetluse kohta võib esitada tähelepanekuid punktis I.1 nimetatud hankijale. Juhul kui kogetakse halduslikku omavoli, võib Euroopa Ombudsmanile esitada kaebuse 2 aasta jooksul päevast, mil saadakse teada faktid, millel kaebus põhineb (vt <http://www.ombudsman.europa.eu>). Selline kaebus ei too kaasa apellatsioonide esitamise tähtaja peatamist ega uue tähtaja määramist. Punktis VI.4.1 nimetatud organile võib apellatsioone esitada 2 kuu jooksul lepingu sõlmimise otsusest teavitamisest.

#### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

15/04/2016